



中世纪的世界

Medieval World

# 圣女贞德与百年战争

*JOAN OF ARC AND THE HUNDRED YEARS WAR*

[美] 黛博拉·A. 弗雷奥利 / 著 刘晶波 / 译



=32



上海社会科学院出版社

中世纪的世界  
Medieval World

# 圣女贞德与百年战争

*JOAN OF ARC AND THE HUNDRED YEARS WAR*

[美] 黛博拉·A.弗雷奥利 / 著 刘晶波 / 译



上海社会科学院出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

圣女贞德与百年战争/(美)弗雷奥利著;刘晶波译.  
—上海:上海社会科学院出版社,2013  
(中世纪的世界)  
书名原文:Joan of arc and the hundred years war  
ISBN 978-7-5520-0324-6

I. ①圣… II. ①弗… ②刘… III. ①贞德(1413~  
1431)-人物研究 ②百年战争(1337—1453)-研究 IV.  
①K835.657 ②K565.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 133061 号

Translated from the English Language edition of *Joan of Arc and the Hundred Years War*, by Deborah A. Fraioli, originally published by Greenwood, an imprint of ABC-CLIO, LLC, Santa Barbara, CA, USA. Copyright © 2005 by the author(s). Translated into and published in the Simplified Chinese language by arrangement with ABC-CLIO, LLC. All rights reserved.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means electronic or mechanical including photocopying, reprinting, or on any information storage or retrieval system, without permission in writing from ABC-CLIO, LLC.  
版权贸易合同登记号 图字 09-2012-435

## 圣女贞德与百年战争

作者:[美]黛博拉·A.弗雷奥利

译者:刘晶波

责任编辑:施恬逸

封面设计:闵敏

出版发行:上海社会科学院出版社

上海淮海中路622弄7号 电话63875741 邮编200020

http://www.sassp.org.cn E-mail:sassp@sass.org.cn

经销:新华书店

排版:南京理工出版信息技术有限公司

印刷:上海信老印刷厂

开本:890×1240毫米 1/32开

印张:7.75

插页:2

字数:174千字

版次:2013年7月第1版 2013年7月第1次印刷

ISBN 978-7-5520-0324-6/K·214

定价:29.80元

版权所有 翻印必究

## 序 言

“百年战争”是战争时代过后，生活在相当长时间之后的历史学家们发明的词语。把那些冲突集中起来，并没有一个令人信服的理由。它们在 1337—1453 年间折磨着英法两国，而且看上去像是组成了一场有着明确的始末和特点的独立的战争。这只是一个为了方便而使用的术语，在 19 世纪被发明出来，而且术语并不准确，因为战争持续了 116 年。你甚至可能会问：到底有多少个百年战争？为什么只有一个可以这样命名，将它与别的战争区别开？战争的真正起点可不可以认为是 1066 年的诺曼底入侵英格兰？因为那时互相对立的主角法国公爵和英国国王几乎同时首先起来争斗。或者战争的起点是 1152 年？那时阿基坦的埃莉诺向她的第一任丈夫法国国王收回她的富裕的封地，并把它带给了自己的第二任丈夫英国国王亨利二世。1259 年的巴黎和约可以称为战争开始的借口吗？因为凭着这个条约，为了阿基坦，英国国王成为法国国王的臣下。事实上，1337 年点燃百年战争战火的事件是法国国王没收阿基坦，但是这已经是那些年里法国国王第三次没收阿基坦。

更加一针见血的观点是，毫无疑问，按照年代顺序来定义百年战争是那些生活在这整个事件过程中的人们共同的想法。我们可以先把这个故事放在一边：一个男人在战争之初，告诉他债主说，他会在“战争结束六年后”把债还清。其他的目击者，仍然倾向于认可战争的现代时间表。1389 年一首法国诗歌中就提到“已经持续了 52 年的荒芜”（因为从 1337 年开始），而且一位亨利

六世的秘书在 1435 年(战争的第 98 年)抱怨说:英法冲突已经造成了“一百年”不可挽回的伤害。战争不能定义为连续不断的冲突,国内的危机和停战期间一直持续不断的二次战争和大规模的军事冲突也同样值得注意。签署了不少于半打的停战协定,最长的一个艰难地维持了 35 年,但是事实上的和平是没有的,因为任何形式的协定都很容易就被打破了,甚至是谈判还在进行中时就违背了谈判的条件。

至少,我们可以确定的一点是,那些经历了战争的人们见证了一代代人所遭受的苦难,而且法国人民因战乱而遭受的灾难,几乎榨干了人民的血汗。没有人比圣女贞德更能深刻体会到这一点,她以上帝的名义起誓一定要将英国人从法国逐出。公平一点来说,圣女贞德既是民族主义的创造者,同时也是因为民族主义而起来斗争。12 世纪的一首匿名的诗歌《罗兰之歌》提到“甜蜜的法国”,就好像这是一个能让人理解的真实存在。但真实的情况是:数个世纪以来,势力强大的法国王公们一直阻止君主建立一个现代法国那样中央集权和地理统一的国家。勃艮第公爵作为独立统治者的政权维持了最长时间。但最终虚幻的法国蓝图,圣女贞德指称的是“本该属于这个神圣王国”的所有城市,最终成为事实。百年战争描述的正是这个故事。

这本书中的篇章,各个章节的主题尽可能包括战争复杂而又包罗万象的各个方面。第一章探讨了战争的起源,比较了各封建势力的朝代更替问题和对阿基坦的争夺。第二章描述了因上述刺激而出现的民众叛乱,以及随之而来的百年战争。第三章评价了骑士精神对 14—15 世纪战争的影响。第四章写出了君主制宗教的概述,以及神圣王权在建立法国君主制过程中的作用。第五章尝试在史料不足的情况下,论证圣女贞德到底对她所参与的百

年战争是如何认知和理解的。选录人物传记和原始文献都使得遥远战争中的人物和事件看上去并不那样久远,也更容易为现代读者所了解。

我要感谢本书的系列编辑谢珍·詹斯,格林伍德出版社编辑凯文·奥伊和迈克尔·海尔曼,以及我在西蒙斯学院的主席德洛丽斯·贝尼特斯·佩莱斯(Dolores Benitez Pelaez),感谢他们在我想一蹴而就完成更多研究课题的情况下,给予我的耐心、帮助和理解。我将最深的谢意留给我的丈夫,安东尼,他在整个过程中给我无尽的支持。

# 历史年表

- 1066 年** 征服者诺曼底公爵威廉一世征服了盎格鲁-撒克逊英格兰。
- 1152 年** 法国路易七世和阿基坦的埃莉诺的婚姻废除。
- 1154 年** 金雀花王朝的亨利二世继承了英格兰王位，成为他的新妻子埃莉诺的封地法国阿基坦省的封臣。
- 1259 年** 巴黎和约。法国国王路易九世将阿基坦归还给英格兰国王亨利三世，但是要求对方宣誓效忠，这是导致百年战争的根源。
- 1302 年** 金马刺战役。弗雷姆斯步兵叛乱，反对封建宗主国法国国王腓力六世击败了阿图瓦的罗伯特率领的法国骑士。
- 1323 年** 沿海的佛兰德斯叛乱，反抗弗雷姆斯伯爵、法国国王的封臣纳韦尔的路易。
- 1327 年** 爱德华三世继承了英格兰王位，开始了长达 50 年的统治。
- 1328 年** 腓力六世继承法国王位。他是瓦伦西亚王朝的第一位国王。爱德华三世继承法国王位的权利被剥夺。法国成功平息了在卡塞尔的弗雷姆斯叛乱，纳韦尔的路易又重获佛兰德斯的控制。
- 1329 年** 6 月 6 日：爱德华三世为了阿基坦，被迫向腓力六世宣誓效忠，成为法国的封臣。
- 1336 年** 教皇本笃十二世取消了十字军。腓力六世利用闲置的

舰队威胁英格兰南部。

英国通过禁止羊毛进口令，来向佛兰德斯施加压力。

**1337年** 腓力六世没收阿基坦，百年战争开始。

**1338年** 1月3日：激进主义分子雅各布·范·阿尔特维尔德担任根特行政总座。

7月22日：爱德华三世到达安特卫普，开始法抗法国的战争。

**1340年** 2月6日：爱德华在根特正式宣布自己成为法国国王。

6月24日：英格兰在斯鲁伊斯对法国的海战中取得了大规模胜利，减少沿海的威胁。

9月25日：伊斯布兰琴停战协定，结束了爱德华三世和腓力六世之间的军事僵局。

**1341年** 布列塔尼公爵约翰三世去世。开始了长达20多年的布列塔尼继承权之争，影响了百年战争的权利平衡。

**1345年** 雅各布·范·阿尔特维尔德被谋杀。

**1346年** 爱德华三世在克里西重创法国腓力六世。下了马的英国军队击败了组织涣散的法国骑兵。

**1347年** 爱德华三世在当地居民坚守一年以后，占领加莱。著名的黑死病爆发影响了百年战争时代的社会经济。

**1350年** 腓力六世去世。好人约翰二世继承了法国王位。

**1351年** “好人约翰”将自己的女儿嫁给纳瓦拉的查理。他将安格雷姆国赐给西班牙的查理，给他的女婿带来了持续的战争。

**1354年** 法国与英格兰签署初级和平协议。但是面对法国毁灭性的条款，最终法国拒绝签字。

1月8日：查理二世(纳瓦拉)的随从们刺杀西班牙的查



理,成为法国的治安官。

**1356年** 查理二世(纳瓦拉)和他的同伴在鲁昂皇太子查理的宴会上被抓,并被谋杀。对于皇太子忠诚的质疑不断。纳瓦拉的腓力发誓要继续他哥哥反对约翰二世的战争。

9月19日:黑太子爱德华率领英国军队在普瓦捷取得胜利。英格兰骑兵击败了没有骑马的法国军队。约翰二世被俘虏。

**1358年** 2月22日:艾蒂安·马塞尔,巴黎市长,在王室的卧室里,操纵了两位皇太子查理贴身顾问的刺杀事件。

5—6月:在巴黎地区,爆发了为期两个星期的农民起义,被称为扎克雷起义。埃蒂安·马塞尔被谋杀。

**1359年** 爱德华三世开始在法国北部征战,最终在雷姆斯谋求举行加冕典礼。

**1360年** 失败的雷姆斯运动以签订布列塔尼条约结束,该条约于10月22日在加来签署。爱德华三世再也没有返回法国。百年战争的第一阶段结束。

**1364年** “好人约翰”在英国人的囚禁中死去。查理五世继承了王位。

5月16日:高克卢战役。伯特朗·杜·盖克兰以假装败退的战略击败了纳瓦拉的查理。

9月29日:法国支持的布洛瓦的查理在鸥赖战役中被杀死,决定了布列塔尼成功帮助了蒙特福德的琼四世。持续了20年的布列塔尼继承权之争结束。在第二年签订了停战协定。

**1367年** 黑太子在纳赫拉打败了杜·盖克兰。卡斯蒂利亚王国

“残忍的佩德罗”获得了对他的同父异母哥哥恩里克二世的卡斯蒂利亚王国的控制权。

- 1369 年** 查理五世没收了阿基坦。爱德华三世恢复“法兰西国王”的头衔,战争再次爆发。
- 1370 年** 查理五世任命伯特朗·杜·盖克兰为法国统帅。
- 1376 年** 黑太子去世。
- 1377 年** 爱德华三世去世。理查二世继承英格兰王位。
- 1378 年** 一场流行的改革运动在欧洲兴起,持续了 4 年。
- 1379 年** 叛乱在佛兰德斯爆发,包括根特、伊普尔和布鲁日。
- 1380 年** 查理五世去世。他的儿子查理六世继承了法国王位。在百年战争期间 35 年停战开始生效。
- 1381 年** 瓦特·泰勒领导农民起义。
- 1382 年** 1 月 26 日:腓力·范·阿尔特维尔德,他是雅各布·范·阿尔特维尔德的儿子,成为根特行政首座。  
2 月:鲁昂暴乱,被称为“阿赫里(Harelle)起义”。  
3 月:巴黎叛乱,被称为“梅罗廷(Maillotins)起义”。  
11 月 27 日:“光头腓力”,勃艮第公爵,以罗斯伯克的胜利平息了持续 3 年的佛兰德斯叛乱。
- 1383 年** 亨利·德斯潘塞领导的英国军队协助根特发动攻击,冒犯“光头腓力”,只是为抢到弗雷姆斯到伊普尔的沿海地区。
- 1384 年** 佛兰德斯伯爵梅尔的路易斯二世去世。
- 1385 年** 12 月 18 日:图尔奈和平协定。根特最终向勃艮第公爵“光头腓力”投降。  
查理六世和巴伐利亚的伊莎贝尔联姻。
- 1386 年** “光头腓力”入侵英格兰的计划搁浅了。

- 1388年** 8月18日：“光头腓力”终止了入侵英格兰的计划。
- 1389年** 英法之间签订勒兰冈停战协定。
- 1392年** 8月5日：查理六世在勒芒附近疯病发作。
- 1396年** 3月9日：英格兰理查二世与伊莎贝拉举行婚礼，伊莎贝拉是法国国王查理六世的女儿，年仅6岁，通过代理人，减少了英法之间的新的敌意。  
英法之间的勒兰冈和平协定延长。  
百年战争第二阶段结束。  
勃艮第继承人（未来的“无畏的约翰”）领导的十字军被奥斯曼帝国土耳其人在欧洲东部的尼科波利斯打败。
- 1399年** 理查二世被废，亨利四世继承英格兰王位。
- 1407年** 奥尔良公爵路易被他的侄子勃艮第公爵“无畏的约翰”谋杀。法国内战开始。1410年奥尔良的查理和阿马尼亚克伯爵巴纳德十二世的女儿结婚。
- 1413年** 在巴黎发生卡博奇改革。“无畏的约翰”逃离巴黎，将资本留给了阿马尼亚克派。  
亨利四世过世，亨利五世继承了王位。
- 1414年** 亨利五世再次申明英格兰要求法国王位的继承权。
- 1415年** 亨利五世在法国重燃战火，并指挥取得阿金库尔战役的胜利。
- 1416年** 伯纳德七世，阿马尼亚克伯爵，成为法国最高统帅。
- 1417年** 亨利五世指挥第二次诺曼底战役。  
“无畏的约翰”征服法国大量的城市及巴黎周边地区。
- 1418年** 巴黎落入勃艮第手中，皇太子查理（后来的法国国王查理七世）逃离首都。
- 1419年** 1月3日：鲁昂被迫向亨利五世投降。

勃艮第公爵“无畏的约翰”在蒙特利的一座桥上被谋杀。新公爵“好人腓力”和英格兰结盟。

**1420年** 《特鲁瓦条约》将法兰西王国割让给了英国。

**1422年** 英法两国君主亨利五世和查理六世死于同一年。

**1429年** 圣女贞德在希依面见皇太子查理。

5月8日：在奥尔良战胜英国。

6月：卢瓦尔河战役，成功夺回了卢瓦尔河畔默恩、博让西和帕提。

7月17日：在勃艮第领土取得战役胜利以后，查理七世在雷姆斯加冕成为法国国王。

**1430年** 5月23日：圣女贞德在贡比涅被俘。

**1431年** 5月30日：圣女贞德在鲁昂被判为异端并执行火刑。

**1435年** 签订阿拉斯和平协议，法国内战结束。

**1436年** 查理七世重新占领巴黎。

**1450年** 收复诺曼底。

**1453年** 百年战争结束。查理完全占有阿基坦，只有加莱还控制在英国手中。

# 英法王族谱系表

## 法兰西王国

### 直系的卡佩王朝

- 1 休·卡佩(987—996年)
- 2 “虔诚者”罗伯特二世(996—1031年)
- 3 亨利一世(1031—1059年)
- 4 腓力一世(1059—1108年)
- 5 路易六世(1108—1137年)
- 6 路易七世(1137—1180年)
- 7 腓力二世·奥古斯都(1180—1223年)
- 8 路易八世(1223—1226年)
- 9 “圣路易”路易九世(1226—1270年)
- 10 腓力三世(1270—1285年)
- 11 “美男子”腓力四世(1285—1314年)
- 12 路易十世(1314—1316年)
- 13 “遗腹子”约翰一世(1316年)
- 14 “高个子”腓力五世(1316—1322年)
- 15 “美男子”查理四世(1322—1328年)

### 瓦卢瓦王朝

- 1 瓦卢瓦的腓力六世(1328—1350年)
- 2 “好人”约翰二世(1350—1364年)

- 3 “贤明者”查理五世(1364—1380年)
- 4 查理六世(1380—1422年)
- 5 查理七世(1422—1461年)

## 英格兰王国

### 诺曼王朝

- 1 “征服者”威廉(1066—1087年)
- 2 威廉二世(1087—1100年)
- 3 亨利一世(1100—1135年)
- 4 斯蒂芬(1135—1154年)

### 金雀花王朝

- 1 安茹的亨利二世(1154—1189年)
- 2 理查一世(1189—1199年)
- 3 约翰(1199—1216年)
- 4 亨利三世(1216—1272年)
- 5 爱德华一世(1272—1307年)
- 6 爱德华二世(1307—1327年)
- 7 爱德华三世(1327—1377年)
- 8 理查二世(1377—1399年)

### 兰开斯特王朝

- 1 亨利四世(1399—1413年)
- 2 亨利五世(1413—1422年)
- 3 亨利六世(1422—1461年, 1470—1471年)

# 历史概述

英法百年战争通常是指公元 1337—1453 年之间的多年战争,在这一段时期英法之间因英格兰在今法国境内所拥有的领土不断冲突。到战争结束,英格兰曾经拥有的大片陆地只剩下加莱——这个在英吉利海峡上的小镇。战争的最深根源可以追溯到 1066 年征服者威廉征服英格兰以后所导致的政治局势。威廉,诺曼底公爵,征服英格兰之后,也造成了使未来的英格兰国王们困惑的政治局势。当时君主权至高无上,英格兰国王们统治着自己的领土,是自己领土的最高统治者。但是因为诺曼底公爵的缘故,他们又是法国国王的附属国,结果导致他们在地位上处于法国宗主国(封建领主)之下。这无意中复杂化了中世纪的封建关系,因为按照封建制度,所有附属国公爵必须宣誓效忠他的领主,而他的土地也是领主的封地。这造成了制度系统的一个缺陷,本来在其他方面几乎完全平等的两个国王,却因为附属国和领主的的关系,变得同时完全不平等。

到 1152 年为止,英法两国之间并没有因为上述关系产生什么严重的问题。但法国王后阿基坦的埃莉诺——继承了阿基坦公国,她的家族世袭统治的领地,她和丈夫法兰西国王路易七世离婚后,不久又嫁给了既是诺曼底公爵又是安茹伯爵的亨利,亨利在 1154 年加冕成为了英格兰国王。因为与埃莉诺联姻,英国君主不仅获得了阿基坦的领土,而且统治的领土几乎包括了法国境内超过一半的领土以及整个英格兰。现代历史学家称这广袤领土的帝国为安茹帝国,这个帝国的领土包括欧洲大陆的一部

分,还包括整个法国西部,南至比利牛斯山脉。

争夺阿基坦,对法国而言,是一次不可避免的冲突,但同时也是一次历史的机遇,法国因为英国在其境内所占有的一大片领土而挑战英国,因为法国具有地理的优势,更靠近繁荣的地区——法国西部海港、盐产地和波尔多葡萄园,在地理上接近阿基坦。于是,法国国王腓力二世(公元1180—1223年在位)阴谋设计了一个托辞,使法国可以夺取英格兰在法国的领土。到腓力统治末期,安茹帝国已经瓦解。整个百年战争的过程中,虽然英国国王们间或怀有恢复他们的古老帝国的梦想,但是终于因很难统一起来以致不能成功。

到了腓力二世的孙子——圣路易(路易九世)才与英国签署和平协议,那时安茹帝国已经彻底瓦解了。与路易九世成为竞争对手的是英国国王亨利三世,他也是路易的姻亲兄弟,表面上看他似乎已经真诚地承认了和平协议。但路易似乎是过于慷慨,他将已经扩大的阿基坦领土交还给英国国王亨利三世,以换取和平和亨利宣誓的效忠。路易重新分配领土遭到国内贵族的反对,直到《巴黎和约》(1258年)才最终通过和平协议。路易九世宣称自己对此满意。从路易的角度而言,解决英法冲突将“建立我的孩子和他的孩子之间的感情,毕竟首先他们是表亲”。<sup>[1]</sup>该条约还授予路易九世发动一次新的十字军东征的自由。亨利获得了阿基坦的领土,但更重要的是,它已经因此变成了法国的封地,因此英国国王被要求宣誓效忠法国国王。路易九世也得到了亨利三世的承诺:永远放弃那些他已经占领的省份:诺曼底(Normandy)、昂儒(Anjou)、缅因(Main)和普瓦图(Poitou)。

《巴黎和约》并没有消除法国和英国之间怨恨。此外,英法一直卷入除了边界以外的其他重要问题的纷争上,他们之间势力的



平衡直接影响他们处理问题的态度。佛兰德斯，一块法国封地，自9世纪开始，该国就在享有独立统治的前提下，臣服于法国。到了13世纪，腓力二世以佛兰德斯伯爵们的名义干预该封地，引发了佛兰德斯的反叛。叛乱在布维涅会战(Bouvines, 1214年)后得到控制。但在随后的一个世纪里，腓力四世(“美男子”)却无法平定一场与之相似的叛乱。腓力派往佛兰德斯的军队在库特莱(Courtrai, 1302年)遭到了令法国国王蒙羞的惨败，被迫承认佛兰德斯自治。这次战役打击了法国，让英格兰更有信心与法国较量，但是在阿蒂斯(Athis, 1305年)签署的《佛朗哥-佛兰德斯和平条约》(Franco-Flemish Peace)中，却惩罚了叛军，还向法国大笔赔款，并割让了里尔、杜埃和贝休恩等城镇。本来战败的法国却带着胜利者的战利品离开。佛兰德斯决心收复以上三个城镇，成为百年战争中不可分离的重大问题。

佛兰德斯和法国的紧张关系，就像英国和苏格兰的紧张关系一样。但不同的是，佛兰德斯是因为战略地理位置的原因与法国关系紧张，但是苏格兰无论在任何情况下都是英国的一个长期对手。1295年，法国签署了首份与苏格兰联盟的协议后，使英法双方原本紧张的关系更加恶化。与法国在库特莱(1302年)遭到惨败相似，英国也经历了一次耻辱的失败，1314年苏格兰在班诺科本(Bannockburn)击败了爱德华二世。从那以后，英格兰再也无法压制苏格兰独立的诉求。

当在这些问题在佛兰德斯和苏格兰日益恶化的时候，阿基坦依然是争夺的焦点。法国国王们，作为封建领主，通过宣誓效忠仪式控制他们的英格兰附属国，这样的仪式要求每一段新的统治开始的时候，重新进行一次宣誓。这对英格兰的国王们是一个持续的刺激，特别是腓力四世(“美男子”)的儿子们：路易十世、腓力